



Анжела, 32 года

<https://globerland.com/user/4143>

Город проживания: Россия, Санкт-Петербург

Русский - родной

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Китайский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

Переводчик китайского и английского языков.

Дополнительная информация:

- Грамота за лучшую презентацию и сертификат за участие в очном этапе межрегиональной олимпиады по регионоведению Китая среди студентов Сибири и Дальнего Востока (г.Иркутск, 2013 г.)
- Диплом III степени межрегиональной олимпиады по переводу среди студентов-китаеведов в номинации □ художественный текст □ (г.Иркутск, 2014 г.)
- Сертификат за участие во II Международной олимпиаде по иностранным языкам (секция □ Китайский язык □, г.Красноярск, 2015 г.)
- Участие в различных конференциях и университетских мероприятиях
- Благодарственное письмо администрации Томской области за волонтерскую деятельность.

Услуги

Перевод письменный

Образование

- 2010 - 2015 гг., Национальный Исследовательский Томский Политехнический Университет
Институт социально-гуманитарных технологий
Кафедра истории и регионоведения
Специальность □ Регионоведение □
Специалист регионовед-востоковед со знанием двух иностранных языков
Тема выпускной квалификационной работы: □ Реформирование китайского общества в программах и деятельности IV и V поколений руководителей КНР: опыт сравнительного исследования □.
- 2012 - 2014 гг., Цзилиньский университет, г. Чанчунь (КНР), Китайский язык

Опыт работы

- Январь-февраль 2015г. - преддипломная практика в ООО □ Воздушные Ворота Северной столицы □ в службе контроля качества и работе с претензиями (Аэропорт Пулково, г. Санкт-Петербург)
Обязанности:
 - работа с офисной документацией;
 - работа в архивах;
 - проведение опросов пассажиров и представителей авиакомпаний по анкетам ACI на русском и английском языках.
- Июнь, 2014 г. - производственная практика во время обучения по программе международного обмена (Цзилиньский университет, г.Чанчунь, КНР)
 - практика китайского языка;
 - совершенствование навыков устной и письменной речи;
 - помощь в организации и непосредственное участие во внеклассных мероприятиях;

- перевод текстов с китайского на русский язык.

□ Февраль 2013 г. - Работа волонтером на кубке мира по бобслею и скелетону (г.Сочи).

Обязанности:

- обработка результатов соревнований;

- печать и распространение результатов соревнований;

- работа с компьютером.

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/4143>

